

Sag T-169/00

Esedra SPRL mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

»Offentlige tjenesteydelsesaftaler — drift af en vuggestue — princippet om
forbud mod forskelsbehandling — udbudsbekendtgørelse —
udbudsbetingelser — begrundelse af afgørelsen om afslag på tildeling —
magtfordrejning«

Rettens dom (Femte Afdeling) af 26. februar 2002 II- 612

Sammendrag af dom

1. *De Europæiske Fællesskabers budget — finansforordningen — regler om udbud — forbud mod enhver form for kontakt mellem institutionen og den bydende efter åbningen af buddene — rækkevidde — grænser*
[Kommissionens forordning nr. 3418/93, art. 99, litra b), nr. 2]

2. *De Europæiske Fællesskabers aftaler — indgåelse af en aftale efter udbud — institutionernes skønsebeføjelser — domstolskontrol — grænser*
3. *Institutionernes retsakter — begrundelse — forpligtelse — rækkevidde — afslag på et bud i forbindelse med indgåelse af en offentlig tjenesteydelsesaftale (Art. 253 EF; Rådets direktiv 92/50, art. 12, stk. 1)*
4. *Annullationssøgsmål — anbringender — magtfordrejning — begreb*

1. Det fremgår af artikel 99, litra h), nr. 2, i forordning nr. 3418/93 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i finansforordningen, at inden for rammerne af en udbudsforretning er enhver form for kontakt mellem institutionen og den bydende efter åbningen af buddene forbudt bortset fra følgende undtagelsestilfælde: »Hvis et bud nødvendiggør, at der indhentes yderligere oplysninger, eller med henblik på at korrigere åbenlyse, materielle fejl i udformningen af budet«. I disse tilfælde kan institutionen tage initiativ til en kontakt med den bydende. Såfremt der klages, skal det undersøges, om den bydendes besvarelse af Kommissionens anmodninger må anses for yderligere oplysninger i forhold til indholdet af budet, eller om der er tale om anmodninger, der overskrider denne ramme for, hvornår buddets indhold kan ændres, set i forhold til de i udbudsbetingelserne opstillede krav.
2. Kommissionen har i relation til de faktorer, der skal tages i betragtning ved indgåelse af en aftale efter udbud, en vid skønsmargin, og Rettens kontrol skal begrænse sig til en undersøgelse af, om der foreligger en åbenbar og alvorlig vildfarelse.

(jf. præmis 95, 114, 135, 152 og 162)

(jf. præmis 49 og 52)

3. Det fremgår af artikel 12, stk. 1, i direktiv 92/50 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af offentlige tjenesteydelsesaftaler, der i henhold til artikel 126 i forordning nr. 3418/93 finder anvendelse på de kontrakter, institutionerne indgår, når kontraktens værdi overskrider den tærskel, der er fastsat i det nævnte direktivs artikel 7, stk. 1, at Kommissionen er forpligtet til, senest 15 dage efter

datoen for modtagelsen af den bydendes anmodning, at give denne bydende, hvis bud ikke er blevet antaget, oplysning om det antagne buds egenskaber og relative fordele samt navnet på den bydende, hvis bud er antaget, medmindre der er tale om fortrolige oplysninger.

Denne fremgangsmåde findes at opfylde formålet med begrundelsespligten i henhold til artikel 253 EF, der indebærer, at begrundelsen klart og utvetydigt skal angive de betragtninger, som er lagt til grund af den fællesskabsinstitution, der har udstedt den anfægtede retsakt, dels således at de berørte personer kan få kendskab til grundlaget for den trufne foranstaltning, for at de kan forsvare deres rettigheder, dels således at Domstolen og Retten kan udøve deres prøvelsesret.

(jf. præmis 188-190)

4. Begrebet magtfordrejning i fællesskabsretten har et klart afgrænset indhold, og ved magtfordrejning forstås, at en administrativ myndighed har anvendt sine beføjelser til at fremme et andet formål end det, der lægges til grund for beføjelserne. En beslutning kan kun anses for at udgøre magtfordrejning, når det på grundlag af objektive, relevante og samstemmende indicier må antages, at beslutningen er truffet for at forfølge andre formål end dem, der er angivet.

(jf. præmis 198)